

R e f e r a t

Tid: 13. juni 2006

Sted: Crown of Scandinavia

Frammøtte: 12 fylker: Akershus (Eirik Waagaard); Aust- og Vest-Agder (Olly Kristensen); Hedmark (Guro Ree-Lindstad, vara); Hordaland (Mary Helen Borlaug); Nordland (Steinar Johansen); Nord-Trøndelag (Inga Astrid Hildrum); Oppland (Anne Johansson/AU); Sogn og Fjordane (Anne Grethe Tveit); Sør-Trøndelag (Gro Grøtte); Vestfold (Mari-Anne Staaland); Østfold (Sissel Kreppen); Buskerud (Kari Alvim)

For Arbeidsutvalget: Egil Lothe (leder); Kristin Sørli (kasserer); Stein Trygve Petersen (sekretær/møteref); Arvid Jensen (medlem); Anne Johansson (1. vara); Arild Melvær (2. vara).

Forfall: Finnmark (Ågot Granheim Petterson); Telemark (Eva Maria Gartner). Møre og Romsdal (Vigdis Tøresen Stefanovic); AU (Edith Kjerstin Mysen).

Uten representasjon: Oslo, Rogaland og Troms fylker.

Sakliste:

- (01/06) (a) Referat fra Landstyremøte 25.11.05.
 - (b) Bemerkninger til innkalling.
 - (c) Saker til eventuelt.
- (02/06) Orienteringssaker.
- (03/06) Handlingsplan/Aktiviteter 2005-2006.
- (04/06) Situasjonen mht valg i fylkene av representanter til Landsstyret.
- (05/06) Valg av nye representanter til AU.
- (06/06) Økonomi 2006.
- (07/06) Regnskap 2005.
- (08/06) NAV-reformen.
- (09/06) De familiegyenforente (med HGR) i 2005.
- (10/06) NIR - Praktiske problemstillinger.
- (11/06) "Forsørgerkrav til besvær" - notat fra AU v. Kristin Sørli
- (12/06) To-årsjubileum for introduksjonsordningen - noe å feire?
- (13/06) Innspill fra fylkene.
- (14/06) Eventuelt.

Sak 01/06

- (a) Referat fra Landsstyremøte 25.11.05 enstemmig godkjent.
Representanten for Aust- og Vest-Agder sender notat vedr Husbank-støtte til introdeltakere (jft LST sak 09/05) til AU v. leder.
- (b) Ingen bemerkninger til innkalling.
- (c) Ingen saker til eventuelt.

Sak 02/06

Orienteringssaker.

- Referat fra AU 16/17.03.06 og 03/04.05.06. Ingen merknader.
- Orientering v. leder om ny registrering i enhetsregisteret.

Sak 03/06

Handlingsplan/aktiviteter 2006.

Saksdokument: Innkalling/sakliste HYPERTEKST med gjennomgang av arbeids- og møteplan for 2006. Gjennomgang v. leder.

Debatten kom hovedsaklig til å dreie seg om om innhold og program i forbindelse med FFKFs fagkonferanse 9-10. november 2006. AUs forslag til overgripende tema var "Modeller for integrering", med særlig fokus på perspektivforskyvningen mellom storsamfunnets og innvanderes eget bilde av en vellykket integrering, jf tema for Landsstyrets studietur til København 14.06.06 HYPERTEKST. Landsstyret ga i tillegg uttrykk for et klart ønske om å vie en del av konferansen til NAV-reformen og de følger den vil få for flyktningarbeidet i kommunene, jf sak 08/06.

Fra ordskiftet:

Guro Ree-Lindstad (Hedmark) ønsket en utredning om mulige løsninger (gode og dårlige) når det gjelder flyktningtjenestens organisasjonsmessige plassering i NAV-samarbeidet.

Kari Alvim (Buskerud) understreket at kommunene må ta en rask avgjørelse i saken, og at det haster dersom FFKF ønsker å ta stilling i den videre prosessen.

Steinar Johansen (Nordland), representant for pilotkommunen Fauske, ser først og fremst utfordringene i reformen: det er flyktningkontorene rundt om i landet som *kan* å jobbe etter NAV-modellen, dvs på tvers av fag- og etatsgrenser.

Olly Kristensen (Aust- og Vest-Agder) ser åpningen mot intro-lovtenkningern i reformen, men advarer samtidig mot at enkelte kommuner kan ta et skritt tilbake i retning sosialkontor-modellen, og ulempene ved å bli innlemmet (slukt) i en større statlig etat.

Inga A. Hildrum (Nord-Trøndelag), representant for pilotkommunen Verdal, ønsker reformen som et bredt anlagt konferansetema, men er også opptatt av en *pluralismedebatt* som utgangspunkt for deltema to: modeller for integrering. Det vises i den forbindelse til artikkelen Pluralisme - en blindvei for integrering? HYPERTEKST (Adresseavisen 13.06.06).

Kristin Sørli (AU) viser til arbeidsutvalgets skisse for konferansen med arbeidstittel: møte mellom kulturer i et satdig mer pluralistisk Norge, jf AU 03/04.05.06 HYPERTEKST.

Arild Melvær (vara AU) påpeker som Buskerud at FFKF må være tidlig ute og frampå i debatten for å kunne gjøre seg gjeldende.

Arvid Jensen (AU) konstaterer at NAV er en realitet fra kommende høst uansett. Hans egen kommune (Vefsn) går inn for full organisatorisk innlemmelse (av flyktningtjenesten) samtidig som antall driftsenheter reduseres. Omleggingen er uheldig dersom dette medfører at flyktningtjenesten blir lagt inn under sosialtjenesten.

Eirik Waaggaard (Akershus) mener det bør være rom for begge tema under en to-dagerskonferanse og anbefaler LST å gi AU mandat til å jobbe ut fra dette i den videre planleggingen.

Olly Kristensen (Aust- og Vest-Agder) viser til at endelig utforming (gjennomføring) av reformen har et flerårig perspektiv (fram til 2010). Flyktninger er bare én av flere målgrupper som refereres til "arbeidslinja". En eller annen tilknytning til NAV må også flyktningarbeidet ha. I likhet med Steinar Johansen ser hun et vel så stort behov for flyktningtjenestenes perspektiv og erfaringer i NAV-samarbeidet som det omvendte. Flyktningkonsulentene *er* allerede generalister. Flyktningkontorene driver allerede tverrfaglig personrettet veiledning.

Arvid Jensen (AU) presiserer at reformen vil virke ulikt fra kommune til kommune alt etter lokal organisering av den nye etaten. FFKF bør ta opp problemstillinger som kan være til hjelp for medlemskommunene når de skal velge sine løsninger, og heller vente med en prinsipiell stillingtagen og anbefaling til medlemmene. AUs oppgave kan feks være å lage en problemliste til konferansen og starte en faglig debatt.

Kari Alvim (Buskerud) imøteser en avklaring av Introduksjonslovens "status" i forhold til andre lovverk som vil være styrende innenfor en statlig/kommunal etat. Dagens pilotkommuner må forventes å komme ut med noe vedr dette.

Guro Ree-Lindstad (Hedmark) bringer inn forholdet til de kommunale voksenopplæringssettene i forbindelse med *begge* konferansetema. Mange kommuner har allerede gjennomført en organisasjonsmessig (og lokaliseringmessig) sammenslåing av flyktningtjeneste og voksenopplæring; hvilke følger vil en ny forankring i NAV ha for *dette* samarbeidet? Mange flyktningtjenester opplever dessuten stor avstand mellom voksenopplæringens fokus på språkopplæring per se, og flyktningtjenestenes arbeid med tiltakskjedning ut fra en helhetlig kvalifiseringsplan.

Sissel Kreppen (Østfold) konstaterer at voksenopplæring og flyktningtjenesten flere steder har svært ulike ståsted, og at forholdet mellom "bestiller" og "utfører" kunne vært klarere definert allerede i dagens samarbeid om introduksjonsordningen.

Steinar Johansen (Nordland) mener det ikke kan herske tvil om flyktningtjenestenes rolle som "bestiller" i forhold til helårs opplæringsilbud for intro-deltakere. Dersom "utfører" ikke leverer, anbefales det å ta opp saken med rådmannen, og ev legge ut bestillingen på anbud.

Guro Ree-Lindstad mener FFKF bør stille seg åpent avventende til NAV, og ta sikte på å utarbeide en PAC-liste (pro-aut-contra) basert på erfaring til hjelp for kommuner som skal ta sin egen beslutning. I likhet med Kari Alvim imøteser hun en lovavklaring i forhold til Trygdeetaten og Aetat.

Gro Grøtte (Sør-Trøndelag) minner om at en rekke kommuner har lokalt inngåtte samarbeidsavtaler (eller intensjonsavtaler) med Aetat som i en eller annen form må videreføres. I forhold til skole, bør det dessuten tas et krafttak for å bringe den flerkulturelle dimensjonen inn i "Kunnskapsløftet".

Egil Lothe (leder) mener vi må holde fast ved det som tross alt har vært en positiv utvikling i forbindelse med intro-ordningen, også i forholdet til opplæringsmiljøene, hvor flere kommuner viser til gode resultat, bl a "Intro-nettverket" i Akershus. Et viktig spørsmål i forbindelse med

NAV som organisatorisk reform, blir eventuelle følger av å *kutte* tilknytningen til voksenopplæringssettene. NAV handler ikke bare om å *sette sammen*, men også om å *dele opp*.

Anne Grethe Tveit (Sogn og Fjordane) konstaterer delte meninger om NAV innad i LST, men mener FFKF bør ha et faglig fundert standpunkt til NAV som *målsetting*. AU bør underveis skriftliggjøre noe for Landsstyret omkring prosesen.

Inga A. Hildrum (Nord-Trøndelag) ser ikke noe alternativ til å delta i prosessen. NAV representerer den største velferdsreformen i Norge på 50 år.

Kari Alvim (Buskerud) mener medlemskommunene bør oppfordres til å gi skriftlige innspill (til AU eller FFKF Forum) om saken. Uansett er det for tidlig for FFKF å flagge ut et entydig "ja" eller "nei".

Mari-Anne Staaland (Vestfold) ser for seg et opplæringsnettverk eller en kollegabasert veiledning mellom medlemskommuner vedr NAV i regi av FFKF. I likhet med leder er hun opptatt av ikke å slå ut babyen med badevannet der det allerede er opprettet gode samarbeidsrelasjoner, eksemplvis med voksenopplæringssettene. FFKF bør også dele oppvekststatenes bekymring for norskopplærings finansielle basis som følge av det nye inntektssystemet.

Gro Grøtte (Sør-Trøndelag) viser til eventuelt høringsmøte med KS i juli, jf sak 08/06, med medvirkning fra pilotkommunene. Her bør det være rom for å se på alle sider ved reformen, som åpenbart har fordeler *så vel som* ulemper. I tråd med gjeldende handlingsplan skal FFKF ha ambisjoner om å være en viktig premissleverandør overfor KS, samtidig som vi som organisasjon er lydhøre for KS' råd.

Landsstyret konkluderer med at fagkonferansen bør bestå av en *tverrfaglig* del med NAV-reformen som sentralt tema i tillegg til en *tverrkulturell* problematikk med blick på nasjonale utviklingstrekk dag 2. AU gis i oppdrag å utarbeide et program ut fra dette.

AU v. leder går aktivt i dialog med KS med tanke på den videre NAV-prosessen, og formidler innspill fra fylkeslag og medlemskommuner som reflekterer flyktningtjenestenes fagspesifikke perspektiv på reformen.

Årsmelding for 2005 presenteres sammen med årsmelding for 2006 på kommende Landsmøte.

Sak 04/06

Situasjonen mht valg i fylkene av representanter til Landsstyret.

Gjennomgang av vedtekter HYPERTEKST mht valg av fylkesrepresentanter v. leder. Status per d.d.:

Akershus: mangler vararepresentant.

Buskerud: mangler vararepresentant. (Valg i august)

Finnmark: fylkesrepresentant sitter "på overtid".

Hordaland: mangler vararepresentant og ny fylkesrepresentant (f.o.m. juli 2006)

Nord-Trøndelag: uklart mht valgperiode.

Oppland: uklart mht valgperiode.

Sogn og Fjordane: vararepresentant forslått til AU (fast møtende vara), jf sak 05/06.

Østfold: ikke meldt ny vararepresentant.

Ut over dette er Landsstyrets sammensetning klar. Punkter over følges opp av leder.

Sak 05/06

Valg av nye representanter til AU.

Saksdokument: jf [innkaling/sakliste](#) [HYPERTEKST](#).

Under forutsetning av valgkomitéens godkjenning foreslås valg på følgende kandidater:

- Stein Trygve Petersen (fast medlem, gjenvalg)
- Anne Johansson (fast medlem)
- Arild Melvær valgt til (1. vara)

Vedtak: De foreslåtte kandidater velges enstemmig.

AUs sammensetning blir etter dette slik:

Kristin Sørli (Skedsmo kommune) (2005/07)

Arvid Jensen (Vefsn kommune) (2005/07)

Anne Johansson (Lillehammer kommune) (2006/08)

Stein Trygve Petersen (Stjørdal kommune) (2006/08)

Arild Melvær (Flora kommune) 1. vara (2006/08)

Anders Østensen (Gjerdrum kommune) 2.(tidl 3.) vara (2005/07)

Cai Neset (Bærum kommune) 3. (tidl 4.) vara (2005/07).

Edith Kjerstin Mysen (Fredrikstad kommune), nestleder, frasa seg gjenvalg for en ny periode.

Sak 06/06

Økonomi 2006

Saksdokument: [Forslag revidert budsjett2006; Opprinnelig budsjett 2006](#) [HYPERTEKST](#)

Gjennomgang v. kasserer.

- Krav om innbetaling av medlemskontingent for 2006 sendes ut i løpet av sommeren sammen med info-skriv fra FFKF v. leder.
- Ingen utestående krav overfor medlemmer per d.d.
- Kr 94.200 fra konferanser i 2005 innbetalt i 2006.
- Medlemsmasse per d.d. 150 kommuner, jf revidert budsjett.
- Budsjetterte utgifter/inntekter (avgift) ifm konferanse vil føres i eget prosjektrekningskap.
- Frikjøpsordning -leder- vil bestå i krav fra Frøgn kommune på 1 månedsverk.
- Web-ansvarlig får godtgjort faktiske utgifter. Ingen avtale om lønn.

I sum: en solid økonomisk situasjon, hvor en er a-jour ift utestående krav.

Vedtak: Framlagt revidert budsjett tas til etterretning.

Sak 07/06

Regnskap 2005.

Saksdokument: Regnskap 2005 HYPERTEKST; Revisjonsuttalelse - FFKF 2005 HYPERT.

- Alle deltakere har nå betalt Iran-turen i 2004 (tidligere utestående krav på kr 50.000).
- Regnskap for 2005 revidert og godkjent, jf revisjonsrapport.
- Regnskap for 2005 og 2006 legges fram for Landsmøtet (mars 2007).

Vedtak: Framlagt regnskap for 2005 med revisjonsuttalelse tas til etterretning.

Sak 08/06

NAV-reformen.

Det vises til drøfting og Landsstyrets anbefalinger under sak 03/06.

Sak 09/06

De familiejenforente (med HGR) i 2005.

Gruppen utgjør i alt 900 personer. Enkelte kommuner har åpnet for deltakelse i introduksjonsprogram til tross for at det ikke foreligger rett.

Vedtak: AU sender nytt brev til AID med kopi til KS og presse før saken skrinlegges hvor følgende punkter presiseres:

- Saken dreier seg slik FFKF ser det om noe langst større og viktigere enn kommunenes bortfall av inntekter: det handler om mennesker, i første rekke kvinner, som ikke får gjort sine rettigheter gjeldende slik definert i Lov om introduksjonsordning og norskopplæring for nyankomne innvandrere, og dermed mister muligheten til grunnleggende kvalifisering og aktiv deltakelse i lokalsamfunn på samme vilkår som flyktninger med et annet bosettingstidspunkt. Hjemmeværende foreldre og lavere barnehagedeltakelse har medført at også barna blir en tapende part, med dårligere startgrunnlag i forhold til skole og jammaldringsmiljø.
- For flere bosettingskommuner, hvor gruppen utgjorde størstedelen av bosatte i 2005, er inntektsbortfallet formidabelt, jf Bømlø i Hordaland, mens de økonomiske forpliktelsene og det kommunale servicebehovet de facto er det samme som for enhver annen bosatt flyktning før og etter "unntakstilstanden". (KS har regnestykke på dette).
- At ikke engang INT år 2-3 for gruppen ble innvilget som en overgangsordning, ble opplevd som både unødvendig og inkonsekvent.
- Spesielt kommuner som stilte opp under "bosettingsdugnaden" av enslige i 2004, har følt seg lurt idet premissene for avtalen ble endret uten forutgående varsel.

Sak 10/06

NIR - praktiske problemstillinger.

Det vises til AUs møte med IMDI 17.mars 2006, jf referat.

Kommunene iflg IMDI trege med å registrere deltakere i målgruppen. Flere "snubletråder", som tilskuddsordning for voksenopplæring, ligger immanent i systemet. Forslag om å forenkle (slå sammen) registrering og vedtaksfatting er vanskelig å tenke seg i praksis.

Ansaret for registrering av introdeltakere og kandidater med rett/plikt til norskopplæring er i de fleste kommuner delt mellom flyktningtjeneste og opplæringsinstitusjon dersom denne er kommunalt drevet. Når program- og opplæringstilbud drives interkommunalt, må hjemkommunen uansett fatte vedtak.

Medlemmene oppfordres til å bruke FFKF Forum til å ta opp problemstillinger rundt NIR, og henvises for øvrig til IMDIs brukerstøtte på web.

Sak 11/06

"Forsørgerkrav til besvær" HYPERTEKST - notat fra AU v. Kristin Sørлие.

Saksdokument: jf over.

Notatet høytleses og bifalles av et enstemmig Landsstyre. Ordningen bryter med en lang rekke retningslinjer, bl a for likebehandling mellom innvandrergupper og mellom kvinner og menn. Vedtak: Notatet oversendes AID, Kommunalkomitéen og presse.

Sak 12/06

To-årsjubileum for introduksjonsordningen - noe å feire?

Fra ordsiftet:

Arild Melvær (Sogn og Fjordane) understreker at byåkratimengden har økt betydelig, både for programrådgivere og for administrativt ansvarlig. For forsøkskommunen Flora er det et poeng at Aetat ikke (lenger, jf Flora-modellen) står klar til å "ta over" deltakere uten jobb eller utdanningstilbud ettersom de ikke har opparbeidet dagpengerettigheter. For et betydelig antall deltakere betyr dette overgang til økonomisk sosialhjelp etter fullført program.

Olly Kristensen (Aust- og Vest-Agder) har som representant for forsøkskommunen Søgne gjort den motsatte erfaring, med en merkbar læringseffekt og økt formidling til ordinært arbeid som følge av programmet.

Sissel Kreppen (Østfold) ser i sum en positiv effekt, med bl a et tettere samarbeid med Aetat, men er skuffet over sin egen kommunes ansettelsespolitikk.

Mari-Anne Staaland (Vestfold) representerer en kommune som gir utvidet programtilbud, ut over to år, der deltakere har behov for et lengre kvalifiseringsløp. Inntektssikringen forankres i Lov om sosiale tjenester. Kommunen har ansatt praksisansvarlig for akkvisering av språkutprøvningsplasser.

Arvid Jensen (AU) mener det er for tidlig å felle en endelig dom over ordningen. Bare en langsiktig effektmåling vil kunne gi pålitelig informasjon om virkninger. I egen kommune registreres større stabilitet og mindre fraflytting som en *indikasjon* på at introduksjonsordningen har en positiv effekt.

Eirik Waagaard (Akershus) representerer en kommune () med tilbud til nyankomne over 5 år, med inntektssikring etter LOST etter intro-perioden. Rundt 80 pst av programdeltakere i første fase må i tillegg til intro-stønning ha supplerende sosialhjelp for å greie høye bostøtter, selv med bostøtte. Kommunen sliter med rekruttering av innvandrere til arbeidslivet.

Kari Alvim (Buskerud) rapporterer om ca 46 pst deltakere (i 2006) på sosialhjelp eller tiltak etter fullført program i egen kommune (Nedre Eiker), dvs tilsvarende snittallet for Fafos evaluering i 2005. Tidligere forsøksordninger med ansettelse under programperioden (jf Flora-modellen) ga deltakere dagpengerettigheter etter program.

Mari-Anne Staaland (Vestfold) melder om tilfeller der individstønning fra Aetat *overgår* introduksjonsstønning fra kommunen. I tilfeller der slik stønning utløses i programperioden tilfaller hele ytelsen kommunen i tråd med P-6/2003. Fylkesmannen har i forbindelse med klagebehandling gitt Larvik kommune medhold i lovforklaringen. Deltakere som "velger" ordningen med høyest ytelse, anses som ferdige med sin grunnleggende kvalifisering og går ut av programmet.

Egil Lothe (leder) ønsker bredest mulig tilbakemelding fra medlemskommunene, men finner det ikke naturlig med et "offisielt" FFKF-syn på intro-ordningen i forbindelse med IMDI konferansen kommende høst.

Sak 13/06

Innspill fra fylkene.

Guro Ree-Lindstad (Hedmark) informerer om forbud mot ansiktsdekkende slør i den videregående skole i Hedmark Fylkeskommune.

Sak 14/06

Ingen saker.

Møte hevet.

